|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| IDENTIFICAÇÃO DO CERTIFICADO DE RETIRADA DE RESÍDUOS DE EMBARCAÇÃO – CRRE  *IDENTIFICATION OF SHIP WASTE DELIVERY CERTIFICATE (CRRE)* | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1 - Nº CRRE (nº do Plano de Trabalho)  *CRRE number* | | | | | 2 - Data de emissão  *Date of issue* | | | | | 3 – Instalação portuária  (Porto de Paranaguá/ Port of Paranagua (BRPNG/ Porto de Antonina/ Port of Antonina (BRANT)/ Píer privado Cattalini/ Cattalini Private Pier [BRPRA])  *Port* | | | | | | | | | | | |
|  | | | | |  | | | | |  | | | | | | | | | | | |
| I – INFORMAÇÕES DA EMBARCAÇÃO (*VESSEL INFORMATION*) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 – Nome  *Vessel name* | | | | | | 5 – Nº IMO  *IMO number* | | | | | | | | | | 6 – Nacionalidade  *Nationality* | | | | | |
|  | | | | | |  | | | | | | | | | |  | | | | | |
| 7 – Empresa de navegação para a qual opera a embarcação  *Shipping company for which the vessel operates* | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| II – INFORMAÇÕES DO SERVIÇO (*REMOVAL SERVICE INFORMATION*) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| II.1 – Trabalho de bordo  *Onboard work* | | | | | | | | | | | | | | | | | | | II.2 – Modalidade de retirada  *Removal mode* | | |
| 8/9 – Data/ hora de início  *Start date/ time* | | |  | | | | 10/11 – Data/hora de término  *End date/ time* | | | | | | | |  | | | | **12 – Terra**  ***By truck*** | | **13 – Mar**  ***By barge*** |
| **II.3 – Empresa prestadora do serviço (credenciada junto à APPA)**  ***Waste removal service provider (accredited with the Port Authority)*** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 - Razão social  *Company name* | | | | | | | | Nome fantasia, se houver  *Trade name, if applicable* | | | | | | | | | | | | 15 – CNPJ  *Brazilian company number* | |
|  | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | |  | |
| 16 - Responsável (nome completo)  *Name of the responsible person* | | | | CPF/ Matr. PortosPR  *ID of the responsible person* | | | | | | | | 17 – Telefone  *Phone number* | | | | | 18 - E-mail  *e-mail* | | | | |
|  | | | |  | | | | | | | |  | | | | |  | | | | |
| 19 – Manifestos de Transporte de Resíduos (MTR) relacionados  *Related Waste Transport Manifests (MTR) numbers from Brazilian environmental systems* | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| SINIR/ MMA | |  | | | | | | | | | MR/ IAT | |  | | | | | | | | |
| III – TIPO E QUANTIDADE DE RESÍDUOS COLETADOS (*TYPE AND QUANTITY OF WASTE COLLECTED*) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 – Tipo de resíduo (IMO)  *Waste type (IMO)* | | | | | | | | | 21 – Unidade (Un/kg/ton/m³/L) /*Unit* | | | | | 22 – Quantidade  *Quantity* | | | | 23 – Observações  *Comments* | | | |
| 1 | Plásticos / Plastics | | | | | | | |  | | | | |  | | | |  | | | |
| 2 | Resíduo alimentar / Food waste | | | | | | | |  | | | | |  | | | |  | | | |
| 3 | Lixo doméstico / Domestic waste | | | | | | | |  | | | | |  | | | |  | | | |
| 4 | Óleo de cozinha / Cooking oil | | | | | | | |  | | | | |  | | | |  | | | |
| 5 | Cinzas de incinerador / Incinerator ashes | | | | | | | |  | | | | |  | | | |  | | | |
| 6 | Resíduo operacional / Operational waste | | | | | | | |  | | | | |  | | | |  | | | |
| 7 | Carcaça de animal / Animal carcas (ES) | | | | | | | |  | | | | |  | | | |  | | | |
| 8 | Artigos de pesca / Fishing Gear | | | | | | | |  | | | | |  | | | |  | | | |
| 9 | Lixo eletrônico / E-Waste | | | | | | | |  | | | | |  | | | |  | | | |
| 10 | Resíduo de carga / Cargo residues (NON-HME) | | | | | | | |  | | | | |  | | | |  | | | |
| 12 | Resíduos de carga / Cargo residues (HME) | | | | | | | |  | | | | |  | | | |  | | | |
| 13 | Água de lastro suja (detritos)/ Dirty ballast water | | | | | | | |  | | | | |  | | | |  | | | |
| 14 | Água oleosa de porão/ Oily bilge water | | | | | | | |  | | | | |  | | | |  | | | |
| 15 | Mistura oleosa contendo químicos / Oily mixture containing chemicals | | | | | | | |  | | | | |  | | | |  | | | |
| 16 | Resíduos oleosos (borra)/ Oily residues (Sludge) | | | | | | | |  | | | | |  | | | |  | | | |
| 17 | Água com óleo resultante de lavagem de tanques/ Oily tank washing (slops) | | | | | | | |  | | | | |  | | | |  | | | |
| 18 | Crosta e borra resultantes da raspagem de tanques e cascos/ Waste from tank and hull scraping | | | | | | | |  | | | | |  | | | |  | | | |
| 19 | Substâncias químicas líquidas nocivas/ MARPOL Annex II Noxious Liquid Substances | | | | | | | |  | | | | |  | | | |  | | | |
| 20 | Esgoto e águas servidas/ MARPOL Annex IV-relate (sewage) | | | | | | | |  | | | | |  | | | |  | | | |
| 21 | Lixo doméstico operacional/ garbage | | | | | | | |  | | | | |  | | | |  | | | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 22 | Resíduos de limpeza de sistemas de exaustão de gases/ Scrubber waste | | | | | |  | |  | | | | |  | | | | | |
| 23 | Substâncias redutoras da camada de ozônio/ Ozone-depleting substances | | | | | |  | |  | | | | |  | | | | | |
| 24 | Resíduos hospitalares ou de saúde/ Medical waste | | | | | |  | |  | | | | |  | | | | | |
| 25 | Outros (especificar nas observações)/ Other (Specify in the comments) | | | | | |  | |  | | | | |  | | | | | |
| IV – DADOS DA DESTINAÇÃO FINAL (*WASTE DISPOSAL DATA*) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 - Razão social  *Company name* | | | Nome fantasia, se houver  *Trade name, if applicable* | | | | | | | 25 - Inscrição estadual  *State registration* | | | | | | | 26 – CNPJ  *Brazilian company number* | | |
|  | | |  | | | | | | |  | | | | | | |  | | |
| Tipo de licença ambiental de operação  (Autorização Ambiental (AA)/ Licença de Operação (LO)  Renovação da Licença de Operação (RLO)/ Licença de Operação de Regularização (LOR)/  Licença Ambiental Simplificada (LAS)/ Renovação da Licença Ambiental Simplificada [RLAS])  *Type of environmental operating license* | | | | Órgão licenciador  *Environmental agency* | | | | | | | 27 - Nº licença  *License number* | | | | Emissão  *Date of issue* | | | | 28 – Validade  *Validity* |
|  | | | |  | | | | | | |  | | | |  | | | |  |
| Atividade  *Licensed activity* | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Autorização Ambiental (AA) associada  *Associated Environmental Authorization (AA)* | | | | Órgão licenciador  *Environmental agency* | | | | | | | | Nº AA  *AA number* | | | Emissão  *Date of issue* | | | | Validade  *Validity* |
|  | | | |  | | | | | | | |  | | |  | | | |  |
| Atividade (conforme escrito na AA)  *Licensed activity* | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Atividade específica (conforme escrito na AA)  *Specific licensed activity* | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Resíduo específico (conforme escrito na AA)  *Specific waste* | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 – Endereço  *Company adress* | | | | | | | | Número  *Number* | | | | | Complemento  *Adress complement* | | | | | | |
|  | | | | | | | |  | | | | |  | | | | | | |
| Bairro/ distrito  *Neighborhood/ district* | | | | | 30 - Município/ UF  *City/ Brazilian Federative Unit acronym (UF)* | | | | | | | | | | | | | 31 – CEP  *ZIP code* | |
|  | | | | |  | | | | | | | | | | | | |  | |
| 32 - E-mail para contato  *e-mail* | | 33 – Telefone  *Phone number* | | | | 34 – Responsável técnico  *Technical responsible* | | | | | | | | | | 35 – Registro profissional  *License number* | | | |
|  | |  | | | |  | | | | | | | | | |  | | | |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| V – RESPONSÁVEIS PELAS INFORMAÇÕES (*RESPONSIBLE FOR THE INFORMATION*) | | | |
| Declaro que as informações prestadas neste Certificado de Retirada de Resíduos de Embarcações -CRRE são verdadeiras, e assumo a inteira responsabilidade pelas mesmas, estando ciente de que a falsidade nas informações em questão implicará nas penalidades administrativas cabíveis, sem prejuízo das sanções na esfera civil e penal.  *I declare that the information provided in this Ship Waste Delivery Certificate (CRRE) is true, and I take full responsibility for it, being aware that the falsity of the information in question will result in appropriate administrative penalties, without prejudice to sanctions in the civil and criminal sphere.* | | | |
| **Empresa coletora**  ***Waste removal*** | | | |
| 36 – Local  *City/ Brazilian UF or another Country (if applicable)* |  | 37 – Data  *Date* |  |
| 38 – Responsável pela empresa coletora (nome)  *Name of the responsible person of the waste removal company* |  | CPF  *ID number* |  |
| **Destinação final**  ***Waste disposal*** | | | |
| 39 – Local  *City/ Brazilian UF or another Country (if applicable)* |  | 40 – Data  *Date* |  |
| 41 – Responsável pela destinação final (nome)  *Name of the responsible person of the waste disposal company* |  | CPF  *ID number* |  |
| **Agente de Navegação ou Comandante da Embarcação**  ***Shipping Agent or Vessel Captain*** | | | |
| 42 – Local  *City/ Brazilian UF or another Country (if applicable)* |  | 43 – Data  *Date* |  |
| 44 – Agente ou comandante (nome)  *Name of the agent or captain* |  | CPF/Passaporte  *ID number/ passport number* |  |
| V – CIÊNCIA PELA AUTORIDADE CONTROLADORA (*ACKNOWLEDGEMENT BY THE CONTROLLING AUTHORITY*) | | | |
| 45 – Local  *City/ Brazilian UF or another Country (if applicable)* |  | 46 – Data  *Date* |  |
| 47 – Responsável pela APPA (nome)  *Name of the responsible person of the Port Authority* |  | CPF  *ID number* |  |